

**GARRULA LIMOSO PROSPEXIT AB ELICE PERDIX:
TEXTKRITIK UND WISSENSCHAFTSGESCHICHTE
AM BEISPIEL VON OV. MET. 8, 237**

THOMAS LINDNER

ABSTRACT

The solution of the notorious crux Ov. *met.* 8, 237 *garrula ramosa prospexit ab ilice perdix* came along through secondary tradition (*limoso... elice*) and has been attributed to Merkel's first edition (1850) ever since. A close look, however, on contemporary scholarship will show that v. 237 had already been emendated some ten years before.

1. AUSGANGSLAGE

Es kommt in überlieferungsgeschichtlicher Hinsicht nicht gerade oft vor, dass eine von sämtlichen handschriftlichen Quellen und der darauf aufbauenden Vulgata völlig einmütig tradierte Lesart durch ein – erst spät entdecktes und hier nicht einmal dem betreffenden Autor zugewiesenes – Sekundärzitat nachhaltig aus dem Text verschwindet. Ein Musterbeispiel dafür ist Ovid, *met.* 8, 237: *garrula limoso prospexit ab elice perdix*.

Bekanntlich ist an diesem *Locus conclamatus* in der umfangreichen kodikalen Metamorphosen-Überlieferung ausschließlich *ramosa... ilice* belegt, was sämtliche Ausgaben bis um die Mitte des 19. Jahrhunderts naturgemäß auch druckten; der erste Metamorphosen-Text, der *limoso... elice* bietet, ist Merckels Edition von 1850.

2. ZUR TEXTKRITIK DER STELLE

2.1. Die Handschriften

Für die gesamte handschriftliche Tradition (Ω) gilt *garrula ramosa prospexit ab ilice perdix*. Freilich existiert eine einzige, nirgendwo sonst aufgegriffene Ausnahme, namentlich (*ramosa...*) *elice* im Hauniensis 2008 (h) aus dem 12./13. Jh. (allerdings h^2 , interlinear nach Slater 1927: 35, 141). Dazu äußerte Richmond (2002: 472) die kaum plausible Vermutung: «If this reading is traditional it shows an interesting link with the quotation in the Auctor de dubiis nominibus (?s. VII) (*GLK* 5, 587, 1) which has the superior *limoso... elice*» (vgl. auch Richmond 2006: 132). Wenn hier nämlich tatsächlich eine direkte Traditionslinie bestünde, würde man auch bei *ramosa* eine Interlinearvariante erwarten; zu dieser isolierten Lesart in h vgl. auch Hollis (1970: 64).

Dass das Epitheton in ganz wenigen humanistischen Kodizes (ζ) verderbt überliefert ist (*clamosa, scamosa*), wirft möglicherweise ein schwaches Licht auf ein anderes zugrundeliegendes, von *ramosa* abweichendes Adjektiv. Sowohl Heinsius' Konjekturen *glandosa* (... *ilice*) als auch Housmans Emendation *lamoso* (... *elice*)¹ sind freilich, abgesehen davon, dass damit Hapax legomena nicht nur für Ovid, sondern für die gesamte antike Latinität postuliert werden (**glandosus* ← *glans* 'Eichel', **lāmosus* ← *lāma* 'lacuna lutosa'), auch in Anbetracht von bei Ovid mehrfach belegtem *līmosus* (neben privativem *illīmis*) überflüssig. Auch eine Konjekturen *dumosa... ulice* (s. § 3.2.) erscheint wenig stringent.²

¹ *glandosa* Heinsius (s. ed. Burman [1727], II, 567). || *lamoso* Housman (1894: 147 = 1972: 167f.); übernommen von Edwards (in ed. Postgate, *Corpus poetarum Latinorum*, I [1894], 445), wozu ablehnend R. Ehwald in *Bursians Jahresbericht*, Nr. 109, 29. Jg., 1901 [1902], 279f.

² Zu *līmosus* 'sumpfig' s. *ThLL* VII.2, 1424, 8ff., v.a. 35f. (ad loc.) [Balzert], zu *ēlix* (zumeist Pl. *ēlicēs*) 'Wassergraben, Sumpfloch' s. *ThLL* V.2, 393, 39ff. [Rubenbauer].

2.2. Die Textausgaben

Die Überlieferung *ramosa... ilice* erscheint nun in den Editionen bis etwa um 1850, z.B. in der ersten Hälfte des 19. Jhs.: ed. Gierig (¹1804), I, 502; ed. Bothe (1818), 159; ed. Mitscherlich (²1819), I, 523; ed. Gierig-Jahn (³1821), I, 471; ed. Lemaire (1822), IV, 22; ed. Baumgarten-Crusius (1824), II, 136; ed. Richter (1825), II, 171; ed. Jahn (1832), II/2, 498; ed. Baumgarten-Crusius (1834), 302; ed. Bach (1836), II, 21; ed. Loers (1843), 268; ed. Weise (1845), II, 180 sowie ed. Koch (1851), 146.

Ab 1850, beginnend mit Merkels erster Ovid-Edition – ed. Merkel (¹1850 [u.ö.]), 151 – bis hin zur rezentesten Metamorphosen-Ausgabe von Tarrant, findet sich fast nur mehr *limoso... elice*, so z.B. ed. Lindemann (1854), II, 180, 228 (Anm.); ed. Merkel (²1875 [u.ö.]), 156; ed. Siebelis/Polle (1880), I, 149; ed. Sedlmayer (1883), praef. VII, 50; ed. Zingerle (1884), praef. XV, 141; ed. Edwards (in Postgate, *Corpus poetarum Latinorum*, I [1894]), 445; ed. Haupt/Ehwald (1898), II, 14, 389 (Anm.); ed. Magnus (1914), 297; ed. [Merkel²-]Ehwald (ed. maior 1915), II, 231, (ed. minor 1919), II, 159; ed. Miller (Loeb 1916 [u.ö.]), 3/I, 422, ed. Miller/Goold (Loeb 1977 [u.ö.]), 3/I, 422; ed. Fabbri (Paraviana 1918-23), II, 58, 142; ed. Lafaye (Budé 1928 [u.ö.]), II, 68; ed. Anderson (Teubneriana 1977 [u.ö.]), 182; v. Albrecht 1977: 69, 294 (Anm.); ed. Fedeli/Galasso (Einaudi 2000), II, 340, 1155 (Komm.); ed. Tarrant (Oxford 2004), 224.

Nur wenige neuere Ausgaben perpetuieren die alte Lesart *ramosa... ilice*, z.B. edd. Riese (¹1872), II, 131, (²1889), II, 131; ed. Haupt/Korn (1876), 10; ed. Korn (1880), 172. In jüngerer Zeit sind mir nur ed. Ruiz de Elvira (Madrid 1964 [u.ö.]), II, 104 sowie ed. Hollis (1970), 9, 64f. (Komm.) bekannt (vgl. Hollis 1970: 64: «after much hesitation I retain the manuscript reading»; seine Argumentation «Apart from the rarity of ‘elix’, the picture thus produced is not aesthetically very pleasing» überzeugt m.E. aber nicht wirklich). Erst kürzlich sprach sich aber auch Mark Possanza in seiner Rezension von Tarrants Ausgabe (in *Bryn Mawr Classical Review* 2005.06.27, online:

<http://bmcr.brynmawr.edu/2005/2005-06-27.html>) wiederum für die Vulgataversion aus.³

3. WISSENSCHAFTSGESCHICHTLICHE ERKENNTNISSE

3.1. Die Exegese der Stelle vor Haupt (1838)

Freilich war den Ovid-Exegeten schon bald aufgefallen, dass der Dichter hier einem faktischen Irrtum unterliegen müsse, da, wie er ja selbst wenige Verse später beschreibt (256ff.), Rebhühner sich nur am Boden aufhalten. Exemplarisch dafür sei Burmans Kommentar angeführt, der Ovid aber gleich darauf mit einer naiv anmutenden Erklärung wiederum entlastet:

an vero apte *perdicem* ex arbore prospicientem fingat Poëta, dijudicandum venatoribus relinquo, qui hanc avem semper humi residentem offendere solent. nullum saltem audivi dicere se vidisse *perdicem* in arbore, quae corporis gravitate prohibetur sublime petere, et in terra facit cunabula. vid. Plin. x. 33. et ipse Noster mox vs. 256 et seqq. agnoscit, et velut excusat se Poëta, quod prima illa et unica tunc avis sublimius volaverit, reliquae deinde humilior⁴.

³ An neueren textkritischen Diskussionen der Stelle (seit ca. 1900) sind zu nennen: Magnus (1905: 239, Anm. 1: doppelte Rezension?; 1925: 117f.); Müller (1906: 82, Anm. 260); C. Hosius, in *Sokrates*, 68 (1914), 436; ed. Lafaye (1928), I, praef. XXII; Pasquali (1934: 390, Anm. 2); Mendner (1939: 74); Wieacker (1960: 29, Anm. 18); Lenz (1967: 61); Hollis (1970: 64f.); Anderson (1972: 355); Bömer (1977: 84f.); J. Núñez González, in *Minerva*, 4 (1988), 316f.; Galasso in ed. Fedeli/Galasso (2000), II, 1155; Richmond (2002: 472; 2006: 132); Liberman (2004: 57).

⁴ P. Burmannus, ed. 1727, II, 567f. ad loc. – Eine naturgeschichtliche „Autorität“ machte dafür Bach (ed. 1836, II, 21) geltend: „*ab ilice perdix* wie mit 256 ff. zu vereinigen? Chandler bei Schneid. zu Ael. H. N. III, 35 bezeugt, daß das Rebhuhn auch auf Bäumen sitzend singe. Oder redet Ov. nur aus dem mythischen, nicht naturhistorischen Gesichtspuncte?“ Vgl. auch Kindscher in *Zeitschrift für*

Noch in den allerletzten Ausläufern der Aetas Heinsio-Burmanniana findet sich Ähnliches, so etwa in den erklärenden Noten der Metamorphosen-Ausgabe von Vitus Loers:

Ceterum sunt, qui reprehendant poetam, quod perdicem ex arbore prospicientem fingat, cum haec avis semper humi ver-setur, et in terra faciat cubilia. Neque hoc latuit Nasonem, qui v. 256. hanc avis indolem e Perdici casu explicat. Sed nunc transitum quaerebat (ed. 1843, 268 ad loc.).

3.2. Ein unbeachtetes Intermezzo: *Sprengels dumosa... ulice* (1815)

Hollis (1970: 64f.) referiert eine offensichtlich bis dahin unpublizierte, wohl mündliche Konjektur seines Lehrers R.G.M. Nisbet (*ramoso... ulice*) und bezeichnet sie, «if emendation is thought necessary», als «attractive suggestion» (zustimmend dazu S. Döpp, *Gnomon* 44 [1972], 566). Meine Recherchen haben freilich zutage gefördert, dass die Konjektur *ulice* (zu *ūlex* 'rosmarinartiger Strauch') bereits lange vor Nisbet, ja sogar noch vor der Entdeckung von *limoso... elice* geäußert wurde, und zwar mit ausführlicher Begründung von Christian Konrad Sprengel (1815: 33-37); er änderte den Ovid-Vers in *garrula dumosa prospexit ab ulice perdix*:

Ovid würde einen unverzeihlichen Fehler begangen haben, wenn er hier gesagt hätte, daß das Rebhuhn auf einer immergrünen Eiche, die Horaz Epod. XV, 5. einen hohen Baum nennt, gesessen habe, da er selbst weiter unten sagt, daß dieser Vogel nicht hoch fliege, und in Zäunen und Hecken brüte. Da wir aber in seinen übrigen Erzählungen so grobe Widersprüche nicht antreffen, so ist es wahrscheinlich, daß er etwas anderes geschrieben habe, als was wir hier lesen. In *ilice* muß der Name eines Strauchs verborgen liegen, ein selten vorkommendes Wort, welches einem

das Gymnasialwesen, 1854, 231. – Zur mythologischen bzw. zoologischen Interpretation von lat. *perdix* 'Rebhuhn' vgl. Gerland (1871: 1–28) und Bömer (1977: 83f.).

Abschreiber unbekannt war, und deswegen von ihm in *ilice* verwandelt wurde. Und was das *clamosa* betrifft, welches Eine Handschrift anstatt *ramosa* hat, so ist es zwar ungereimt, verdient aber doch unsere Aufmerksamkeit, weil es vielleicht aus dem rechten Wort entstanden seyn kann. Verfolgen wir diese Spur, so kömmt uns gleichsam von selbst entgegen *dumosa ab vlice* [...] Da indessen Plinius sagt, der *Vlex* sey ein dorniger oder stachlicher Strauch, so nehme ich meine Verbesserung nicht zurück, weil Ovid [...] vom *Vlex*, keinesweges aber von der immergrünen Eiche geredet haben kann. (Original in Fraktur; zitiert in der Orthographie des Originals; Sprengel 1815: 33f., 37)

Diese durchaus ingenüose Argumentation, die die definitive Lesart unter anderen Vorzeichen gewissermaßen schon vorausgeahnt hatte, schlug sich freilich in keinem Metamorphosen-Text nieder: Sprengels Konjektur hatte keine einzige Ausgabe ad loc. aufgegriffen oder referiert; dies vermutlich deshalb, weil sie von der zeitgenössischen Kritik ziemlich verhalten rezipiert wurde⁵.

3.3. Haupt (1838) und die Folgen

Nun begegnet aber in dem bereits zitierten frühmittelalterlichen Grammatikertraktat (*De generibus nominum* oder *De dubiis nominibus*, 5, 568ff GLK) ein ohne weitere Spezifikation dem Varro zugeschriebenes Fragment, das dem gegenständlichen Ovid-Vers bis auf eine metrische Entstellung bestens entspricht: «*Perdix generis femini, ut Varro* “garrula limoso prospicit elice perdix”» (5, 587, 1f GLK). Jenes mehr oder weniger alphabetisch geordnete, auf die Nominalgenera abzielende Glossar wurde freilich erst in den späten 1830er Jahren von Moriz Haupt (wieder-)entdeckt und von ihm im Jahr 1838 veröffentlicht. Er nahm bei der Erklärung der Stelle auch

⁵ Vgl. *Allgemeine Literatur-Zeitung*, 1816, 2. Bd., 189; *Jenaische allgemeine Literatur-Zeitung*, 13. Jg., 1816, 1. Bd., 252, 256; ed. Gierig-Jahn (³1821), I, praef. IX, Anm. 8 sowie Fuss (1823/1824: 15).

sogleich die Korrektur der Zitatidentifikation vor; fehlerhafte Zuweisungen insbesondere an Varro treten in diesem Werk ohnedies öfters auf.⁶ Die sich daraus entspinnde Debatte war dem großen Neuerer der Ovid-Kritik Rudolf Merkel sicherlich bekannt. Denn wie ja schon öfters erwähnt, findet sich bereits in dessen erster Metamorphosen-Ausgabe (ed. 1850, mit zahlreichen Nachdrucken) der heutige, im Aufsatztitel zitierte *Textus receptus*. (Hätte Burman, nebenbei bemerkt, jenes Grammatikerzitat gekannt, wäre er mit dessen Version sicherlich höchst zufrieden gewesen.) Weder aber in der Praefatio der ersten Auflage von 1850 noch im kritischen Vorspann der revidierten zweiten Auflage von 1875 rechtfertigte Merkel diese neue Lesung, woraus folgt, dass sie um die Jahrhundertmitte bereits *Opinio communis* gewesen sein muss. Im Variantenapparat der großen Edition von Hugo Magnus (ed. 1914, 297) wird *limoso prospexit ab elice perdix* mit «237 sic Merkel» explizit ihm zugeschrieben;⁷ die jüngsten Ausgaben von Anderson und Tarrant geben darüber keine Auskunft.

Aus diesem Grund erscheint es mir durchaus angebracht, den tatsächlichen Verlauf der Diskussion zwischen 1838, der Erstveröffentlichung des Zitats, und 1850, der Erstaufnahme der Neulesung in einen offiziellen Ovid-Text, nachzuzeichnen. Es wird augenfällig werden, dass nicht primär Merkel das Verdienst zukommt, met. 8.237 auf diese neue textliche Grundlage gestellt zu haben, wovon die bisherige, vor allem rezentere Exegese unhinterfragt ausgeht.

Im Kommentar seiner Ausgabe von *De generibus nominum*⁸ von 1838 schrieb Moriz Haupt:

⁶ Vgl. ed. Magnus (1914), 297, Testimonienapparat (met. 2.494, 825, 8.237).

⁷ Vgl. auch Cook (1914: 727, Anm. 3); weiters: Magnus (1925: 117); Lafaye (ed. 1928), I, praef. XXII; Slater (1927: 35, 141); Bömer (1977: 84f.), v. Albrecht (1977: 294) und Galasso in ed. Fedeli/Galasso (2000), II, 1155.

⁸ Es handelt sich dabei um eine Sammelausgabe von Ovids *Halieutica*, Grattius' und Nemesians *Cynegetica* sowie etlichen Inedita, darunter eben *De generibus nominum*.

20. Varro] Varronem in admirandis *perdicas Boeoticos* dixisse refert Nonius p. 218 M. sed qui sequitur uersiculus non Varronis est, uerum Ouidii met. 8, 237, ubi male scriptum extat *garrula ramosa prospexit ab ilice perdix*. (Haupt 1838: 92f.)

Noch im selben Jahr griff Samuel Obbarius in seiner Rezension der Metamorphosen-Ausgabe von Bach (ed. 1836) diesen Vorschlag auf:

Man vergleiche das Verzeichniss der vorgeschlagenen Textverbesserungen S. 622. Wenn auch viele derselben sich nicht durchaus nothwendig erweisen, so legen sie doch ein rühmliches Zeugniß von der Sprachkenntniß des Herausgebers [*scil.* Bachs] ab. Anderes hat sich des Schutzes zu erfreuen gehabt, dass dessen unwerth war. [...] Dahin gehört die sonderbare Lesung 8, 237: Hunc – *Garrula ramosa prospexit ab ilice perdix*. Da aber Rebhühner sich nie auf Bäume setzen, auch kein sonstiger Grund vorhanden ist, warum die Alten bisweilen von der Naturgeschichte abweichen [...], und hier Vers 256 jener naturhistorischen Sünde geradezu widerspricht: so musste die Vulgata aufgegeben werden. Glücklicherweise hat sich das Wahre in dem von Moriz Haupt edirten Buche: de *Generibus nominum* p. 92 (in *Ouidii Halieutica etc.* Lips. 1838) gefunden: *garrula limoso prospicit elice perdix*. Zwar wird daselbst dieser Vers dem Varro zugeschrieben, aber der gelehrte Editor hat mit Recht auf diesen Vers des Ovid verwiesen, gleich wie p. 104, wo ebenfalls Varro statt des Ovidius genannt wird [*scil.* met. 2.494]. (Obbarius 1838: 1198f.)

Ebenfalls noch im selben Jahr übernahm Johann Kaspar Orelli in der Einleitung zu seiner Horaz-Ausgabe die Trouvaille und formulierte den Vers erstmals so, wie er späterhin im Ovid-Text beinahe allenthalben figurieren sollte:

Sic Ovidius *Metam.* VIII, 237 scripserat: *Garrula limoso prospexit ab elice perdix*: uti nunc scimus ex libello de *generibus nominum* ed. Hauptii p. 92. Quid ausus est interpolator? *Garrula ramosa prospexit ab ilice perdix*: in Codd. sine varietate, [quae ad veram Ouidii manum nos perducit 1844] nisi quod corruptelae tenuia quaedam vestigia supersunt in Mor. 1. *clamosa*.

Sen. 2. *scamosa*. Sen. 1. *ramoso* [= ζ, Anm.]: verum quod dedit
[/*inculcavit* 1844] grammaticus prorsus repugnat et avis naturae
et v. 256: *Non tamen haec alte volucris sua corpora tollit cet.*⁹

Schon im Jahr 1838 stand also der bis heute maßgebliche Wortlaut fest. Eine Begründung der Korruptel lieferte schließlich Friedrich Wilhelm Schneidewin 1846:

[...] haben wir hier [*scil.* met. 8.237] einen von mir im Martialis oft nachgewiesenen, bei Ovid äusserst häufigen fall, wo unzeitige reminiscenzen anderer stellen desselben dichters den abschreibern von selbst in die feder flossen und das richtige gefälscht wurde. Hier ist die quelle der corruptel art. am. 3,149. *Sed neque ramosa numerabis in ilice glandes.* (Schneidewin 1846: 169).

Es war nun lediglich eine Frage der Zeit, bis *limoso... elice* von einer Ovid-Ausgabe aufgegriffen werden sollte.¹⁰

Den tatsächlichen Wert des Grammatikerzitats brachte schließlich Rudolf Ehwald auf den Punkt:

Wir haben nur für die ersten Bücher im frgm. Bernense eine wenn auch in letzter Instanz mit unsern Handschriften auf denselben Archetypus zurückgehende, doch eine besondere Tradition bietende Textquelle: sehr möglich, daß die exquisite Lesart unserer Stelle auf eine dem Bern. verwandte Handschrift zurückgeht. (Ehwald 1898: 389)

⁹ *Q. Horatius Flaccus*, Recensuit Io. Casp. Orellius, II, Turici/Londinii 1838, praef. VI-VII = ²1844, 131. Vgl. dazu noch Madvig (1873: 81): „In iis [*scil.* libris metamorphoseon] quales subesse possint in omnibus, etiam optimis, codicibus interpolationes, ostendit protractum illud nostra demum aetate ab Hauptio e grammatici scripto in libro VIII, 237 *limoso... ab elice*, pro quo substitutum erat ad rem absurdissime *ramosa ab ilice*“, des weiteren Ehwald (1889: 2).

¹⁰ Nicht verschwiegen sei freilich, dass es auch gegenteilige Stimmen gab, die *limoso... elice* im Grammatikertraktat als Korruptel ansahen, z.B. V. Loers, Rez. ed. Haupt (1838), in *Allgemeine Literatur-Zeitung*, 1840, 3. Bd., 239f.; Unger (1848: 209, Anm. 15, vs. 446) und v.a. Otto (1850: 48). Vgl. auch Le Clerc (1849: 680).

4. FAZIT: EIN ADÄQUATER APPARAT FÜR *MET.* 8, 237

In unserem glücklichen, aber leider seltenen Fall hat also die indirekte Überlieferung ein Fenster in eine Traditionsschicht eröffnet, die längst schon verloren gegangen ist und durch das vorliegende handschriftliche Material nicht mehr rekonstruiert werden hätte können.

Aus textkritischer Sicht ist die Änderung von *limoso... elice* in *ramosa... ilice* leicht erklärbar: Es handelt sich um die bereits im Archetyp der überlieferten direkten Quellen (Ω) erfolgte Trivialisierung einer *Lectio difficilior*.

Die wissenschaftshistorische Aufarbeitung hat wiederum gezeigt, dass selbst die aktuellen Referenzeditionen¹¹ sowie die jüngere Sekundärliteratur¹² die Fakten nicht immer lückenlos und eindeutig präsentieren. Nicht Merkel 1850, sondern bereits Haupt und Orelli haben den Ovid-Vers im Jahr 1838 restituiert: ein wenngleich nur kleines, so aber doch ‘exquisites’ Detail der Forschungsgeschichte.

Ein umfassender Apparat für diesen, im übrigen, perfekten Versus aureus könnte somit nach meinem Dafürhalten in etwa folgendermaßen aussehen:

247 ramosa prospexit ab ilice (ἐκ θαμνώδους πρίνου Planudes) *codd.*, *vulg. olim*, Hollis : limoso prospicit elice *Dub. nom. gramm.* p. 92 sq. Haupt (*qui hunc versum Varroni tributum primus Ovidio tribuit*), V 587 *GLK* : limoso prospexit ab elice *emend.* Orelli, *secuti sunt* Merkel, *edd. rec.* || limoso] ramosa Ω *edd. vett.* : clamosa *vel* scamosa ς : *ci. glandosa* Heinsius : dumosa Sprengel : lamoso Housman, *quem secuti sunt* Edwards, Lenz | prospexit] respexit ς | elice] ilice Ω (elice h²) *edd. vett.* : *ci. ulice* Sprengel, Nisbet.

¹¹ Was Ovids Metamorphosen angeht: Anderson und Tarrant, aber durchaus auch noch Magnus und Ehwald (s. § 2.2.)

¹² Magnus, Lenz, Hollis, Bömer, Galasso usw. (s. Fn. 3).

Universität Salzburg
Fachbereich Linguistik
Thomas.Lindner@sbg.ac.at

BIBLIOGRAPHIE

von Albrecht, M.

1977 *Römische Poesie, Texte und Interpretationen*, Heidelberg, Stiehm.

Anderson, W.S.

1972 *Ovid's Metamorphoses, Books 6-10*, Norman (Okla.), University Press.

Bömer, F.

1977 *P. Ovidius Naso, Metamorphosen, Kommentar, Buch VIII-IX*, Heidelberg, Winter.

Cook, A.B.

1914 *Zeus. A Study in Ancient Religion*, Vol. I, Cambridge, University Press.

Ehwald, R.

1889 *Ad historiam carminum Ovidianorum recensionemque symbolae*, I, Programm Gotha.

³1898 *Die Metamorphosen des P. Ovidius Naso*, Vol. II, Berlin, Weidmann.

Fuss, J.D.

1823/1824 *Ad J.B. Lycocriticum epistola*, Leodii, Collardin,
1823 / Coloniae, Dumont-Schauberg, 1824.

- Gerland, G.
1871 *Über die Perdixsage und ihre Entstehung*, Programm Halle/S.
- Haupt, M.
1838 *Ovidii Halieutica, Gratti et Nemesiani Cynegetica ex recensione Mauricii Hauptii. Accedunt Inedita Latina et tabula lithographica*, Leipzig, Weidmann.
- Hollis, A.S.
1970 *Ovid: Metamorphoses Book VIII*, Oxford, University Press.
- Housman, A.E.
1886-93 [1894] *Emendations in Ovid's Metamorphoses*, in «Transactions of the Cambridge Philological Society», 3, S. 140-153.

1972 *The Classical Papers*, Vol. I, Cambridge, University Press.
- Le Clerc, V.
1849 *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements*, Vol. I, Paris, Imprimerie Nationale.
- Lenz, F.W.
1967 *Ovid's Metamorphoses, Prolegomena to a Revision of Hugo Magnus' Edition*, Dublin-Zürich, Weidmann.
- Liberman, G.
2004 *Observations sur le texte des Métamorphoses d'Ovide*, in «Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes», 78, S. 57-90.

Madvig, J.N.

1873 *Adversaria critica ad scriptores Graecos et Latinos*, Vol. II: *Emendationes Latinae*, Hauniae, Gyldendal.

Magnus, H.

1905 *Ovids Metamorphosen in doppelter Fassung?*, in «Hermes», 40, S. 191-239.

1925 *Ovids Metamorphosen in doppelter Fassung? II*, in «Hermes», 60, S. 113-143.

Mendner, S.

1939 *Der Text der Metamorphosen Ovids* (Diss. Köln), Bochum-Langendreer.

Müller, H.W.H.

1906 *De Metamorphoseon Ovidii codice Planudeo*, Diss. Gryphiae 1906.

Obbarius, S.

1838 *Rez. ed. Bach (1836)*, in «Zeitschrift für die Alterthums-wissenschaft», 5, Sp. 1197-1201.

Otto, F.W.

1850 *Grammatici incerti de generibus nominum sive de dubio genere opusculum*, Gissae, Brühl.

Pasquali, G.

¹1934 (u.ö.) *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze, Sansoni.

Richmond, J.

2002 *Manuscript Traditions and the Transmission of Ovid's Works*, in Boyd, B.W. (Hrsg.), *Brill's Companion to Ovid*, Leiden, Brill, S. 443-483.

2006 *Rez. ed. Tarrant (2004)*, in «Hermathena», 180, S. 129-132.

Schneidewin, F.W.

1846 *Horatius sat. I, 6, 126*, in «Philologus», 1, S. 168-169.

Slater, D.A.

1927 *Towards a Text of the Metamorphosis of Ovid*, Oxford, Clarendon.

Sprengel, C.K.

1815 *Neue Kritik der klassischen Römischen Dichter in Anmerkungen zum Ovid, Vergil und Tibull*, Berlin, Gädicke.

Unger, R.

1848 *De C. Valgii Rufi poematis commentatio*, Halis (S.), Orphanotropheum.

Wieacker, F.

1960 *Textstufen klassischer Juristen*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.